



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

ATTI

TAVOLO TECNICO DOLORE

Torino

27 settembre 2012

Con il Patrocinio del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

AGENDA

Introduzione e coordinamento, *Francesca Merzagora*

Saluti Istituzionali, *Raffaella Ferraris*

Intervengono

- **Applicazione della legge sul dolore: le sfide a livello regionale**, *Riccardo Torta*
- **Il ruolo delle Istituzioni nella lotta contro il dolore nella Regione Piemonte**,
Maria Rizzotti
- **L'ospedale senza dolore e l'applicazione della nuova normativa in Piemonte**,
Rossella Marzi
- **Gli standard qualitativi e quantitativi degli ambienti e dell'organizzazione di una rete di cure palliative**, *Carlo Peruselli*
- **La valutazione clinica del dolore**, *Maddalena Castellano*
- **Il ruolo dei medici di famiglia e la risposta organizzata ed efficace al paziente con dolore**, *Luca Aimetti* in sostituzione di *Giuseppe Ventriglia*
- **La qualità di vita del paziente**, *Marta Gentili*



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO

Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE

Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE

Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO

TECNICO-SCIENTIFICO

Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Saluti istituzionali

Raffaella Ferraris, Funzionario Direzione Sanità, Assessorato alla Tutela della Salute e Sanità, Regione Piemonte

La regione Piemonte ha recepito la normativa nazionale sul dolore sin dalla sua promulgazione. È stata la prima in Italia a formalizzare le 2 reti (terapia del dolore e cure palliative) e le rispettive commissioni di coordinamento. Gli obiettivi principali della Regione Piemonte in tema di medicina del dolore sono:

- ✓ offrire la migliore assistenza possibile e le cure più appropriate;
- ✓ utilizzare in maniera efficiente ed efficace le risorse.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Il ruolo delle Istituzioni

Maria Rizzotti, Membro della 12^a Commissione permanente (Igiene e Sanità)

Nel 2011 è stata svolta un'indagine su 244 ospedali a livello nazionale al fine di valutare l'attuazione della legge 15.03.2010, n. 38 in materia di "terapia del dolore" presso le Strutture ospedaliere. La media di adeguamento è del 71% ma emergono grosse **differenze regionali**. Suddividendo l'Italia in tre macro aree avremo l'88% di adeguamento al nord, il 75% al centro e solo il 53% al sud. Le Regioni con una percentuale di adeguamento al di sopra della media sono: Basilicata, Emilia Romagna, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia, Marche, Piemonte, Toscana, Trentino Alto Adige, Valle D'Aosta e Veneto. Le Regioni invece al di sotto della media nazionale sono: Abruzzo, Calabria, Campania, Molise, Puglia, Sardegna, Sicilia e Umbria.

Sono state riscontrate forti differenze anche nell'utilizzo dei farmaci analgesici maggiori (oppiacei) rispetto al dato complessivo nazionale. Il 68% viene utilizzato al nord, il 26% al centro e il 6% al sud. La Regione Piemonte rappresenta un'eccellenza. Si può quindi affermare che nonostante la legge sia stata promulgata nel 2010 e tutte le regioni abbiano firmato l'intesa del 25 luglio 2012 esistano ancora ampi gap da colmare.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO

Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE

Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO

Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Applicazione della legge sul dolore: le sfide a livello regionale

Riccardo Torta, Membro della Commissione “Terapia del Dolore e Cure Palliative” del Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche sociali, Direttore SCU Psicologica Clinica e Oncologica dell’Università degli Studi di Torino e Direttore Dipartimento di Oncologia ed Ematologia dell’A.O.U. San Giovanni Battista di Torino

La Regione Piemonte è stata fra le prime regioni italiane ad entrare nella fase applicativa della Legge 38 con l’istituzione, già nell’ottobre del 2010, delle Reti regionali per il dolore e per le Cure palliative e di due Commissioni Regionali di Coordinamento nei primi mesi del 2011. Le Commissioni hanno i seguenti **obiettivi:**

1. **monitoraggio** della esistente e reale offerta di palliazione e terapia del dolore nell’attuale panorama assistenziale piemontese, valutando le criticità dei centri della rete e i necessari adeguamenti alla riorganizzazione della rete ospedaliera regionale;
2. **sviluppo della formazione universitaria**, in palliazione e terapia del dolore, (in parte già in corso), attraverso la Scuola di Medicina con tirocini professionalizzanti presso gli hospice ed i reparti specifici e/o le Scuole di Specializzazione per le figure professionali previste dalla Legge.

Sono in fase di attivazione corsi di formazione presso gli Ordini dei medici piemontesi (Torino, Cuneo, Alessandria e Novara) mentre sono stati già avviati i Master Universitari di Alta Formazione sul dolore, sulle palliative per pediatri, Professioni Sanitarie e Psicologi. Quest’anno il master dedicato alla medicina del dolore è alla settima edizione e partirà il primo dedicato agli infermieri. Il prossimo anno sarà invece istituito un nuovo master dedicato agli psicologi.

Non solo in Piemonte, ma in tutta Italia, permangono tuttavia numerosi aspetti critici che possono influenzare l’applicazione della Legge:



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

- carenze di risorse umane,
- utilizzo di personale sanitario non adeguatamente preparato,
- mancanza di una figura professionale (tuttavia in avanzata fase di definizione legislativa),
- riconoscimento professionale di personale con esperienza maturata sul campo pur in assenza di specialità abilitante,
- accessibilità ai Master.

Per quanto riguarda l'accesso ai master si sta lavorando per:

- decurtare la quota esperienziale richiesta per partecipare ai corsi compensandola con corsi di formazione
- realizzare una specializzazione ad hoc per gli psicologi al fine di equiparare il periodo di formazione con i corsi di medicina
- non può essere chiesto un ruolo fondamentale ai Medici di Medicina Generale (MMG) senza poi investire risorse per la loro formazione.

Un altro punto fondamentale da implementare è la codificazione della guida per l'assunzione dei farmaci oppioidi.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

L'ospedale senza dolore e l'applicazione della nuova normativa in Piemonte

Rossella Marzi, Direttore Algologia, Coordinatore Comitato Ospedale Senza Dolore A.O.U. Novara e Referente AISD Regione Piemonte, Coordinatore della Commissione Terapia del Dolore Regione Piemonte

L'ospedale senza dolore nasce negli anni 50 negli Stati Uniti: il termine indica che accanto al servizio di anestesia, cui spetta il trattamento del dolore post-operatorio, esiste nello stesso ospedale una struttura che si occupa del trattamento del dolore cronico. Nel 2001 l'allora Ministro della Salute, Prof. Umberto Veronesi, introdusse in Italia il progetto "Ospedale senza dolore" finalizzato a considerare il dolore quale parametro vitale ed ad inserirne la misurazione in cartella clinica per tutti i pazienti.

Si calcola che in Italia 15 milioni di cittadini siano affetti da dolore cronico (solo il 10% su base oncologica): una "malattia" a tutti gli effetti, che produce disabilità e notevoli costi socio-sanitari. Anche in Piemonte, l'impatto del problema è rilevante poiché su circa 4,6 milioni di abitanti, si stima che i potenziali utenti dei servizi di terapia antalgica siano circa 600.000. Un esercito di persone sofferenti, con un dolore il più delle volte dovuto a patologie vertebrali, artrosi, cefalea, neuropatie periferiche e, direttamente o indirettamente, a forme tumorali.

Con l'inserimento nel PSSR 2012-2015 del progetto di riordino dei servizi predisposto dalla Commissione regionale di Terapia del Dolore, il Piemonte si conferma tra le realtà italiane più attente al problema. Lo scopo è assicurare ai cittadini piemontesi la migliore assistenza possibile e le cure più appropriate, secondo percorsi diagnostico-terapeutici condivisi con tutte le figure professionali a vario titolo coinvolte nella gestione della "malattia dolore".

Il riordino dei servizi ha i seguenti **obiettivi**:

- riorganizzazione;
- impiego più diffuso e corretto di farmaci oppioidi;



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

- campagna informativa per i cittadini, volta a promuovere una vera cultura contro la sofferenza;
- percorsi formativi specifici per gli addetti ai lavori;
- riduzione degli accessi impropri al Pronto Soccorso e potenziamento della continuità assistenziale ospedale-territorio.

La Commissione ha realizzato una proposta di riordino finalizzata al miglioramento della qualità di vita dei pazienti

- ✓ **razionale**
- ✓ **isorisorse**

Il primo step della riorganizzazione è rappresentato dalla mappatura delle attività esistenti, per poter attuare il progetto ministeriale che mira a un modello integrato nel territorio, nel quale l'assistenza si scompone in tre nodi complementari:

1. il centro di riferimento di terapia del dolore (Hub),
2. l'ambulatorio di terapia antalgica (Spoke),
3. il presidio territoriale con competenze di terapia antalgica gestito da un team di medici di medicina generale, opportunamente formati.

I pazienti potranno così essere curati in una prima fase dal loro medico di famiglia, che poi invierà ai centri specialistici solo i casi più complessi. Questo modello razionale di continuità assistenziale cui dobbiamo tendere ci consentirà di ridurre le prestazioni intraospedaliere non necessarie, ottimizzare la spesa per i farmaci analgesici attraverso un impiego più appropriato dei farmaci oppioidi ed indirizzare a tecniche interventistiche maggiori solo pazienti selezionati che potranno contare su strutture certificate da indicatori quali-quantitativi in cui operano algologi di comprovata esperienza.

Grazie alla **ricerca farmacologica** abbiamo a disposizione armi efficaci per combattere il problema. Oggi si fa molto meno ricorso ad interventi invasivi



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

rispetto al passato. La ricerca farmacologica ci ha consentito di curare con più semplicità i pazienti e di limitare le prestazioni di neuro modulazione e neuro lesione ai casi super selezionati, evitando inutili dispendi di risorse. Anche se gli analgesici oppiacei, in particolare, i farmaci di riferimento per il trattamento del dolore cronico moderato-severo sono ancora oggi sottoutilizzati; si commettono ancora diversi errori, ad esempio perseverando nell'abuso di FANS, gli antinfiammatori non steroidei. Per questo motivo, la Commissione, tra i suoi primi atti, ha avviato il monitoraggio del consumo di oppioidi in tutte le farmacie ospedaliere e territoriali, che avrà cadenza annuale e darà la fotografia della situazione.

Fondamentale, per una maggiore appropriatezza terapeutica, è anche l'adeguata **preparazione dei clinici**: un aspetto che la Commissione regionale non ha trascurato. In tal senso sono stati promossi corsi finalizzati alla formazione delle varie figure professionali circa il corretto uso dei farmaci oppioidi. Sono in fase di definizione progetti formativi per i medici di medicina generale, per gli specialisti ospedalieri e per i farmacisti. Per il personale infermieristico segnalo che l'ASID (Associazione Italiana Studio del Dolore) ha dato vita a gennaio 2012 ad una rivista online, Pain Nursing Magazine.

Altri Progetti importanti riguardano:

- il bambino con dolore, quando ricoverato in una struttura sanitaria per adulti:
- il medico di famiglia, figura che deve acquisire un ruolo centrale nella rete assistenziale, poiché rappresenta il primo riferimento per il paziente con dolore. Diventa pertanto prioritario fornirgli gli strumenti culturali e metodologici necessari per la pratica clinica.

Per supportare il generalista nell'impostazione del corretto percorso diagnostico-terapeutico la struttura di Algologia dell'AOU di Novara ha attivato su base sperimentale nel 2008 un servizio di teleconsulto, che offre tutti i giorni ai



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

collegli la possibilità di richiedere la valutazione di un caso e un consiglio clinico. Un servizio apprezzato, considerato l'aumento costante degli accessi, che inoltre ha permesso di ridurre una serie di prestazioni improprie e di curare prima e meglio i cittadini.

Per dare piena attuazione alla Legge 38, infine, occorre anche promuovere un cambiamento culturale e una maggiore informazione tra la popolazione, affinché nessuno si rassegni più a convivere con un dolore inutile. Un obiettivo, questo, che il nuovo Piano Socio-Sanitario Regionale si prefigge di raggiungere attraverso una campagna di comunicazione promossa dall'Assessorato alla Sanità in accordo con l'Ufficio competente per la materia del Ministero della Salute, iniziativa in occasione della Giornata nazionale del Sollievo (27 maggio 2012) volta a diffondere tra i cittadini piemontesi la consapevolezza dei diritti che la nuova normativa garantisce a chi soffre.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(Presidente)
Alberto Costa
(Vice Presidente)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(Presidente)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Arturo Carcassola
(Presidente)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Gli standard qualitativi e quantitativi degli ambienti e dell'organizzazione di una rete di cure palliative

Carlo Peruselli, Direttore della SOC Cure Palliative dell'ASL di Biella e Coordinatore della Commissione Cure Palliative, Regione Piemonte

Negli Stati Uniti la percentuale della popolazione sopra i 65 anni era del 4% nel 1900, dell'8% nel 1950, del 12% nel 2000 e si stima che arriverà al 20% nel 2050. Sempre negli USA, gli anziani con oltre 85 anni erano lo 0.1% nel 1900, lo 0.4% nel 1950, l'1.5% nel 2000 e si stima saranno il 5% nel 2050.

Risulta pertanto un problema anche di costi crescenti → ogni anno 1.5 milioni di americani muoiono per malattie croniche degenerative: oltre il 70% di queste persone viene ricoverata in ospedale durante gli ultimi 6 mesi di vita. Durante l'ultimo anno di vita viene "speso" il 25% del budget sanitario di tutta la vita e circa 1/3 delle spese sanitarie sostenute è riferito all'ultimo mese di vita.

La Legge N. 38 del 15 marzo 2010, approvata dal Parlamento all'unanimità, definisce le Cure Palliative come "l'insieme degli interventi terapeutici, diagnostici e assistenziali, rivolti sia alla persona malata sia al suo nucleo familiare, finalizzati alla cura attiva e totale dei pazienti la cui malattia di base, caratterizzata da una inarrestabile evoluzione e da una prognosi infausta, non risponde più a trattamenti specifici." La Regione Piemonte, a partire dalla fine degli anni '90, ha deliberato una serie di provvedimenti, ancora applicati solo parzialmente, che puntano a sviluppare le Reti Locali e la Rete Regionale di Cure Palliative. Il 25 luglio 2012 è stata approvata una **Intesa tra il Ministro della Salute e le Regioni sui requisiti minimi e le modalità organizzative** necessari per l'accreditamento delle strutture di assistenza ai malati in fase terminale e delle unità di cure palliative e della terapia del dolore. Tale Intesa è un atto fondamentale che potrà rendere finalmente operative alcune indicazioni contenute nella Legge 38/2010: per quanto riguarda le Cure Palliative, sono



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

elencati 14 criteri che l'organizzazione delle Reti Locali dovrà rispettare, anche nella Regione Piemonte.

In particolare di seguito sono riportati i fondamentali:

1. Nell'Azienda Sanitaria, strutture specifiche garantiscono l'assistenza di Cure Palliative in hospice, a domicilio e ove necessario in ospedale.

2. La Rete locale di Cure Palliative definisce o concorre a definire piani di intervento per poter garantire cure palliative per qualunque patologia evolutiva durante tutto il suo decorso, per ogni età ed in ogni luogo di cura. I piani devono coinvolgere in modo integrato tutte le risorse disponibili sul territorio, comprese le organizzazioni non - profit ed il settore sociale degli Enti Locali.

3. Nella Rete locale di Cure Palliative operano equipe multiprofessionali con personale dedicato. Di tale equipe è parte integrante il medico di medicina generale.

5. Nella Rete locale di Cure Palliative è garantita la continuità delle cure attraverso l'integrazione dei diversi ambiti assistenziali (domiciliari, ambulatoriali, a ciclo diurno, di ricovero) e nei vari setting di cura di seguito caratterizzati (casa, Hospice, ospedale, strutture residenziali).

9. La Rete locale di Cure Palliative garantisce un adeguato controllo del dolore e degli altri sintomi fisici e psicologici che provocano sofferenza al malato... È garantita una rilevazione costante e documentata del grado di informazione del malato e della famiglia rispetto alla patologia in atto. È garantita l'esistenza e l'applicazione di protocolli per il riconoscimento dei malati che si avvicinano agli ultimi giorni o ore di vita, per la valutazione dei loro bisogni specifici, per una adeguata comunicazione con il malato e la famiglia e per l'applicazione di linee guida per il controllo dei sintomi più frequenti in queste situazioni.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Il rispetto di questi **standard qualitativi e quantitativi** nell'organizzazione di una Rete locale di cure palliative si sta già dimostrando, in esperienze nazionali ed internazionali, in grado di:

- migliorare la qualità di vita delle persone in fase avanzata o terminale di malattia,
- migliorare la soddisfazione dei familiari sopravvissuti per le cure erogate ai loro cari,
- ridurre in modo significativo i costi delle cure attraverso una maggiore appropriatezza.

Infatti da uno studio pubblicato nel 2010 (*Temel J.S., Greer J.A. et al. "Early Palliative Care for patients with metastatic non-small-cell lung cancer" N.E.J.M. 2010;363:733-7429*) effettuato su due gruppi di malati affetti da NSCLC metastatico di diagnosi recente e P.S. ECOG 0,1,2 (il primo assegnato "random" a trattamenti oncologici standard ed un secondo gruppo assegnato agli stessi trattamenti oncologici standard più cure palliative integrate con oncologia fin dalle fasi molto precoci, subito dopo la diagnosi) è emerso che:

- i malati assegnati al gruppo "CT + Cure Palliative" hanno avuto una migliore QdV;
- i malati assegnati a questo gruppo hanno avuto un livello di depressione minore rispetto all'altro gruppo;
- i malati di questo gruppo hanno avuto meno terapie aggressive alla fine della vita, meno ospedalizzazioni, minori accessi in Pronto Soccorso, maggiore durata di assistenza in programmi hospice;
- malgrado abbiano ricevuto cure di fine vita meno aggressive, questi malati sono sopravvissuti più a lungo degli altri malati, in modo statisticamente significativo (mediana di sopravvivenza 11.6 mesi vs 8.9 mesi);
- l'integrazione precoce fra cure oncologiche e cure palliative migliora la QdV dei malati, ne allunga la sopravvivenza, riduce i costi delle cure.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO

Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE

Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE

Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO

TECNICO-SCIENTIFICO

Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Si può quindi affermare una corretta comunicazione con il malato cambia la qualità delle cure (e quindi l'utilizzo delle risorse).

MAGGIORI DIALOGO → SCELTE CONSAPEVOLI → RISPARMIO

Come già sottolineato, un altro focus importante risulta altresì il ruolo del MMG. Infatti in uno studio condotto dall'Asl di Biella è emerso che se la rete delle cure palliative è efficiente viene ridotto drasticamente il rientro in Ospedale.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

La valutazione clinica del dolore

Maddalena Castellano, Direttore Struttura semplice dipartimentale terapia del dolore, A.O.U. di Orbassano

La valutazione clinica del dolore nel paziente sofferente è fondamentale per definire una strategia terapeutica corretta. Il grado di severità del dolore è la guida per assumere decisioni a breve termine e programmare strategie terapeutiche future. La prima valutazione deve partire innanzitutto dal modo in cui il paziente percepisce il dolore e da come lo vive e lo affronta perché il sintomo è soggettivo.

Risultano pertanto fondamentali i seguenti passaggi:

1. Il **colloquio**: con il paziente e i suoi famigliari a cui bisogna dedicare tutto il tempo necessario, in quanto nell'ascolto il paziente deve percepire una partecipazione sintonica ed affettiva alle informazioni da lui trasmesse. Oltre all'anamnesi specifica del dolore, l'anamnesi psicologica e sociale è parte integrante della valutazione (ad esempio l'abuso di alcool o una storia di tossicodipendenza possono influire sulla scelta terapeutica poiché, complicando il trattamento, aumentano la difficoltà nella gestione della terapia e nel risultato).

Il dolore deve essere descritto in base:

- all'intensità con la scala NRS (quantitativa-unidimensionale). L'utilizzo unicamente di questa modalità può avere delle criticità. Nel bambino e nell'anziano vengono usate a sostituzione delle faccine che rappresentano la sensazione emotiva.

Ad esso deve seguire:

- la valutazione della sede;



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

- le caratteristiche temporali;
- la descrizione del tipo di dolore che ci può indirizzare verso il meccanismo fisiopatologico (nocicettivo, neuropatico);
- la richiesta dei fattori che lo aggravano e che lo migliorano;
- l'andamento nel tempo.

Risulta fondamentale valutare la presenza di una esacerbazione temporanea del dolore, il cosiddetto dolore episodico intenso o *breakthrough pain* cui segue una terapia con farmaci specifici. Il sintomo dolore deve sempre essere **inquadrate nel contesto della malattia**: la malattia oncologica o le malattie non oncologiche.

- Nella *malattia oncologica* bisogna sempre valutare il trattamento (chemioterapia, radioterapia, ecc.), gli effetti tossici (neuropatie da chemioterapici, nausea, vomito, gastralgia post CT) e lo stato psichico del paziente (rabbia, ansia, depressione, paura, perdita di ruolo). Per tali motivi quando si parla di dolore neoplastico si utilizza spesso l'espressione "Dolore totale".
- Nelle *malattie non oncologiche*, un dolore cronico che perdura nel tempo spesso inficia in modo radicale la qualità di vita del paziente insediando in modo irreversibile una sindrome depressiva associata alla mancanza di fiducia nei curanti. Spesso l'algologo è l'ultimo specialista al quale il paziente si rivolge, è compito quindi primario del medico rinfondere quella fiducia ormai persa cercando un'alleanza terapeutica che consentirà non solo di migliorare il sintomo dolore ma la vita stessa del paziente.

2. L'esame obiettivo

3. Indagini strumentali

4. Strategie terapeutiche:

- farmacologiche
- mininvasive



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Il ruolo dei medici di famiglia e la risposta organizzata e efficace al paziente con dolore

Luca Aimetti, S.I.M.G in sostituzione di Giuseppe Ventriglia, Responsabile formazione S.I.M.G

La Legge 15 Marzo 2010 numero 38 ha messo in moto una macchina complessa. Una rete di professionalità e competenze all'interno delle quali l'ambulatorio di medicina generale occupa un posto importante.

Per la SIMG, Società Italiana di Medicina Generale, sussistono due grandi filoni di approfondimento:

1. La **comprensione profonda dello spirito della legge**, che si traduce in presenza consapevole ed efficace all'interno della rete dei professionisti coinvolti, insieme con i Centri di Terapia del Dolore e gli Ambulatori di Terapia Antalgica territoriali.

“Stare nella rete” per il MMG significa:

- Relazionarsi con gli ambulatori di terapia antalgica conoscendo le risorse specifiche del proprio territorio.
- Relazionarsi con strutture ospedaliere in caso di ricovero.
- Acquisire le competenze organizzative e cliniche adeguate ad occupare il proprio posto nella rete: l'ambulatorio di medicina generale come presidio territoriale con competenze di terapia antalgica.

2. In linea con quanto previsto dalla Legge all'Art. 8, la **formazione in materia di diagnosi e cura del dolore**.

Per il MMG:

- l'algologia non è materia semplice,



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965
e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

- è necessario acquisire un metodo,
- strutturare approcci agili ed efficaci,
- ottimizzare il tempo e le competenze disponibili.

Dal punto di vista operativo la visita del paziente con dolore prevede:

- 1) Anamnesi;
- 2) Esame obiettivo: attraverso semplici manovre semeiologiche (strutturate e descritte nell'ambito del Metodo SIMG-Compass) si procede alla diagnosi differenziale tra dolore neuropatico e nocicettivo;
- 3) In base alla diagnosi si procede alla prescrizione della terapia corretta.

E' previsto l'invio dallo specialista algologo quando emergono incongruenze o di fronte a situazioni di particolare complessità.

In continuità con gli studi e le ricerche già in atto, la Società Italiana di Medicina Generale ha varato in ambito algologico il progetto di formazione e self-audit denominato SIMG-Compass.

Il metodo Compass prevede un corso residenziale in cui i MMG acquisiscono un insieme di procedure standard per:

- la diagnosi differenziale del dolore,
- l'impostazione terapeutica e/o l'invio dallo specialista.

Nei mesi successivi vi è l'applicazione del metodo, da parte dei MMG, durante l'attività ambulatoriale quotidiana. Nel corso di alcuni successivi incontri residenziali la possibilità di commentare i risultati e confrontare e chiarire, con l'aiuto degli esperti, i dubbi insorti. Vi è anche la possibilità di condividere e divulgare il metodo tra MMG attraverso iniziative di *peer education*.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel Registro Persone Giuridiche al n. 1091 pag. 5309 vol. 5 della Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

Il progetto prevede anche la raccolta organizzata dei dati che vengono direttamente dagli ambulatori e diventano oggetto di rielaborazione critica individuale e di gruppo. La raccolta dei dati in modo strutturato avviene utilizzando la 'scheda pain' che è parte del software per la gestione della cartella clinica MilleWin. L'osservazione e l'elaborazione di tali dati, gestita dal software MilleGpG, consentono al singolo MMG il percorso di self-audit personale e l'elaborazione complessiva dei dati (nello spirito della legge che all'Art.9 stabilisce l'importanza di dotarsi di strumenti che consentano il monitoraggio degli eventi e dei risultati).

Questo modello ha dimostrato che i MMG partecipanti hanno migliorato in modo significativo la capacità di riconoscere la tipologia di dolore dei loro pazienti (nocinettivo, neuropatico) e di scegliere il trattamento farmacologico più indicato alle caratteristiche patogenetiche e di intensità rilevate.

A questo progetto della SIMG si affianca **SIMG-TESEO**, formazione-audit, che estende la formazione e l'audit alle problematiche del malato oncologico e più in generale all'area delle cure palliative.



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO
Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE
Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO
TECNICO-SCIENTIFICO
Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI
DEI CONTI
Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

La qualità di vita del paziente

Marta Gentili, Presidente Associazione Vivere senza dolore

L'art. 32 della Costituzione Italiana e l'articolo 1 della Legge 38 sanciscono il diritto dei cittadini ad accedere alla terapia del dolore e alle cure palliative, affinché venga tutelata la salute del singolo, in termini di generalità e di globalità.

I risultati raccolti da recenti indagini, però, attestano che quanto previsto non è perseguito: il **dolore non o mal trattato interferisce in maniera significativa sulla qualità di vita dei malati.**

Una delle più importanti indagini condotte sul tema ha evidenziato come il dolore impedisca o riduca la capacità di compiere attività fisiche, mantenere relazioni con amici e parenti e prendersi cura di se stessi. Le ripercussioni in ambito lavorativo sono pesantissime: il 19% degli intervistati ha perso il posto di lavoro, il 16% ha dovuto ridurre il livello di responsabilità e, mediamente, si perdono 7,8 giornate di lavoro ogni 6 mesi a causa del dolore.

Anche dal punto di vista psicologico – emotivo le conseguenze di un dolore non controllato sono estremamente pesanti: basti pensare che nel 21% dei pazienti il dolore ha determinato l'insorgenza di depressione e nel 16% il desiderio di morire. Il disagio che si viene a creare in ambito sociale è elevato in quanto i malati ritengono di non essere capiti da familiari ed amici e per questo subentra una profonda sensazione di solitudine. Anche la relazione con il proprio medico viene messa in discussione quando il dolore non è ben trattato, in quanto i pazienti ritengono che, nel 43% dei casi, i clinici siano più interessati alla malattia di base che non al loro dolore.

Una toccante indagine denominata *Pain Story* ha evidenziato come, ad un anno dall'inizio del trattamento antalgico, il 95% dei pazienti inseriti nell'osservazione soffrisse ancora di dolore moderato – severo (di questi il 46% severo); 8 pazienti



Osservatorio Nazionale sulla salute della Donna

Associazione iscritta nel
Registro Persone
Giuridiche al n. 1091 pag.
5309 vol. 5 della
Prefettura di Milano

Foro Buonaparte, 48
20121 Milano
telefono 02.29015286
Fax 02.29004729
P. IVA 05041450965

e-mail:
info@ondaosservatorio.it
sito internet:
www.ondaosservatorio.it

CONSIGLIO DIRETTIVO

Francesca Merzagora
(*Presidente*)
Alberto Costa
(*Vice Presidente*)
Gilberto Corbellini
Giorgio Fiorentini
Maria Antonietta Nosenzo
Ilaria Viganò

CO – FONDATORE
Giorgio Viganò (1939 – 2010)

COMITATO D'ONORE

Vittoria Buffa
Alessio Fronzoni
Gaetano Gifuni
Umberto Veronesi

COMITATO TECNICO-SCIENTIFICO

Gilberto Corbellini
(*Presidente*)
Adriana Albini
Giuliano Binetti
Cesare Bonezzi
Maria Luisa Brandi
Vincenzina Bruni
Salvatore Carrubba
Elena Cattaneo
Patrizia Colarizi
Maurizio De Tilla
Claudio Mencacci
Maria Grazia Modena
Eva Negri
Laura Pellegrini
Walter Ricciardi
Gianna Schelotto
Nicla Vassallo
Carlo Vergani
Riccardo Vigneri

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Arturo Carcassola
(*Presidente*)
Andrea Alborghetti
Davide Maggi

su 10 hanno confermato che il dolore impattava sulla loro qualità di vita, rendendo difficoltosa la deambulazione, la capacità lavarsi e vestirsi, la possibilità di dormire. Nel 73% dei pazienti il dolore influisce sulla gestione domestica e nel 53% i malati hanno avuto difficoltà nel prendersi cura dei figli.

Questo dato deve far riflettere se si pensa che, come rilevato dalla campagna CUPIDO che *Vivere senza dolore* ha condotto nel 2011 su di un campione di 1800 intervistati, oltre la metà delle persone che soffrono di dolore cronico è rappresentato da donne, con età media intorno ai 57 anni (persone, quindi, in piena attività lavorativa con a carico una famiglia, una casa, etc.).

L'indagine dell'Associazione *Vivere senza dolore* ha visto riconfermati i dati europei. Per questo motivo, si ritiene sia di fondamentale importanza l'applicazione della Legge 38 in generale e dell'articolo 7 in particolare. Non basta prescrivere un farmaco per dire di aver curato un malato di dolore; è necessario monitorare le terapie prescritte ed adeguarle ove necessario. Solo così si potrà garantire ad ogni malato un'adeguata qualità di vita.